

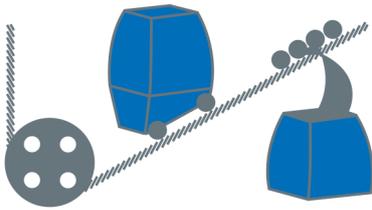
---

# Ascenseur incliné

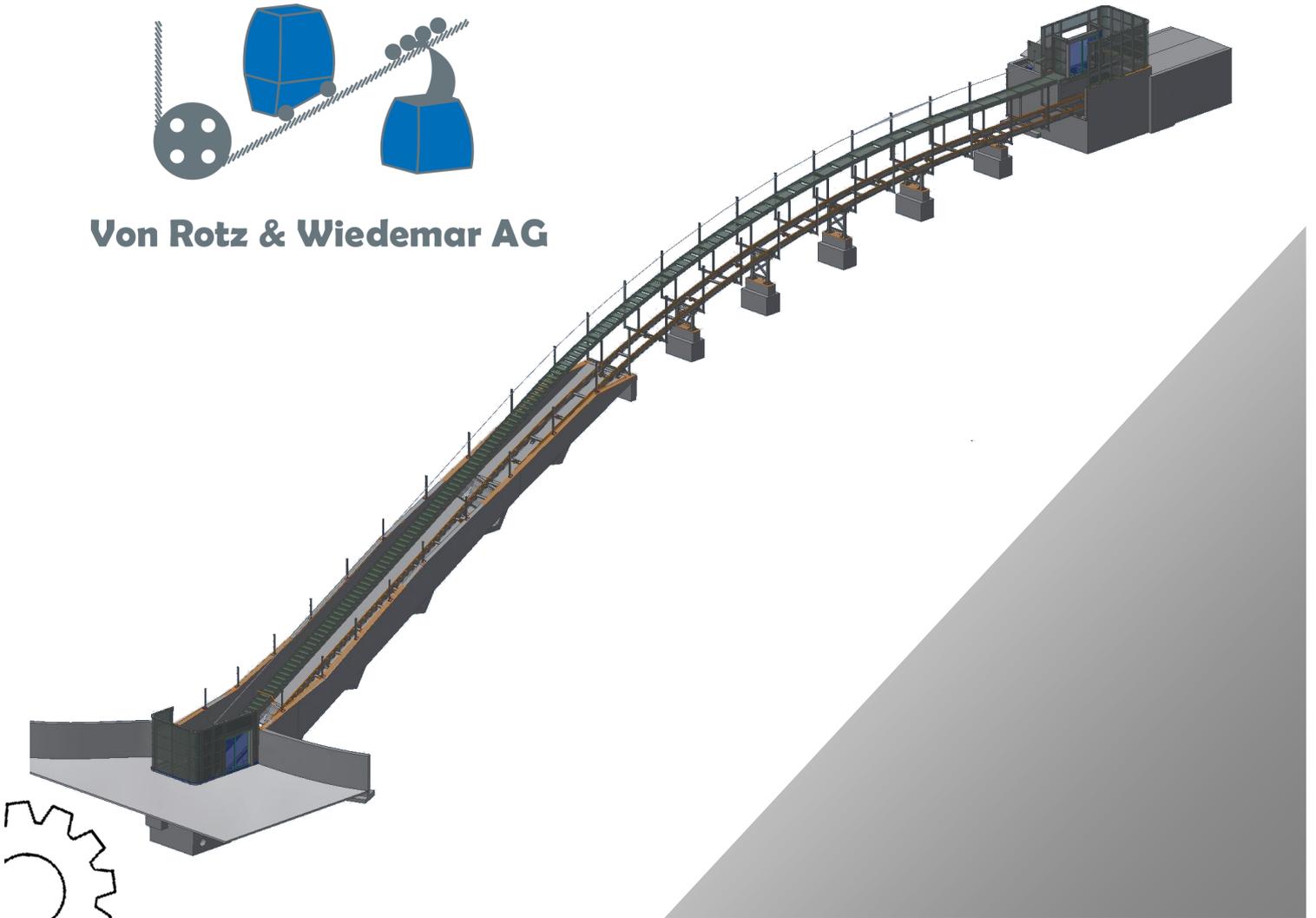
---

---

## Liste de référence



**Von Rotz & Wiedemar AG**



## **Vous avez besoin d'un ascenseur incliné?**

### **Nous sommes votre partenaire;**

Planification, fabrication, montage, service et maintenance – tout d'une seule main.  
Nos produits sont en constante évolution et adaptés aux besoins du futur.

### **Notre force;**

Des solutions sur mesure répondant aux exigences et aux besoins de nos clients.  
En alternative à nos monte-charge inclinés classiques, nous proposons également des modèles autonomes avec entraînement à crémaillère.

### **Avantage:**

Faibles exigences structurelles, aucune salle des machines nécessaire.

### **Fabriqué à Kerns, Obwald**

Nos installations sont développées et fabriquées conformément à la loi suisse sur les installations à câbles, aux normes des ascenseurs ou à la directive OITAF/machines. Nous respectons également les normes européennes.

Nous serions ravis de vous conseiller!



## ZB Herschärenstrasse, Zürich

### Généralités

Pour l'accès aux deux propriétés privées, un monte-escalier d'une capacité de transport de deux personnes était utilisé jusqu'à présent. L'installation vieillissante doit être remplacée en raison de l'exigence d'une charge utile plus élevée, de son ancienneté et de sa vitesse. En raison de l'espace restreint au niveau de la station inférieure, un ascenseur incliné autoporté à crémaillère a été choisi. Le tracé exigeant, comprenant un virage à gauche et quatre inclinaisons différentes, a été un facteur déterminant. Le châssis est constitué d'une structure en tubes d'acier rigide et est équipé d'un dispositif de compensation de niveau. L'entraînement est également monté sur le châssis, tandis que le système de commande se trouve à l'arrière de la cabine.

### Données technique



Constructeur:.....	Von Rotz & Wiedemar AG
Année de construction: .....	2024
Longueur de la voie: .....	38.1m
Dénivellation:.....	23.83m
Inclinaison: .....	48.5°
Inclinaison: .....	48.5°-32.5°-42.5°-10.5°
Courbes: .....	1x 12° gauche
Stations: .....	2Stk.
Charge utile:.....	320kg / 4 Personnes
Vitesse: .....	0.7m/s
Temps de parcours: .....	60sec.
Puissance du moteur:.....	11kW
Commande: .....	Inset AG



## ZB Birkenstrasse, Zürich

### Généralités

À Birkenstrasse à Langnau am Albis se trouve un ascenseur incliné datant de 1966. L'installation est vieillissante et présente de plus en plus de dysfonctionnements. En plus de la disponibilité des pièces de rechange, l'installation ne répond plus aux normes de sécurité actuelles. En janvier 2024, la société Von Rotz et Wiedemar a eu l'opportunité de démonter l'installation existante et de monter une nouvelle installation. Un ascenseur incliné autoporté à crémaillère, développé par VRW AG, a été installé. L'installation dessert le lotissement en terrasses et est utilisée par les propriétaires des unités résidentielles ainsi que par les invités. L'installation ne peut être opérée qu'avec la clé appropriée.



### Données technique



Constructeur:.....	Von Rotz & Wiedemar AG
Année de construction: .....	2024
Longueur de la voie: .....	56m
Dénivellation:.....	19.54mm
Inclinaison: .....	21.5°
Stations: .....	7Stk.
Charge utile:.....	320kg / 4 Personnes
Vitesse: .....	0.9m/s
Temps de parcours: .....	60sec.
Puissance du moteur:.....	7.5kW
Commande: .....	Inset AG



## Standseilbahn Butzenbüel, Flughafen Zürich

### Généralités

Le nouveau funiculaire fait partie du grand projet immobilier "The Circle" à l'aéroport de Zurich. Sur une superficie de 80 000 mètres carrés, une nouvelle zone de loisirs a été créée. Le funiculaire, long de 80 mètres, est accessible aux fauteuils roulants et peut accueillir 15 personnes. L'ensemble de l'installation fonctionne de manière entièrement automatique, sans personnel d'exploitation. La surveillance de l'ensemble de l'installation se fait via des caméras connectées au centre de contrôle de Skymetro. Le funiculaire est gratuit et mis à la disposition de la population entière.

Pour cette installation, Von Rotz & Wiedemar AG a conçu et fabriqué une cabine sur mesure selon les souhaits du client. Le châssis, composé d'un cadre en tubes d'acier, dispose d'une suspension à roue unique avec compensation de niveau, assurée par deux vis à billes. Étant donné que le funiculaire fonctionne de manière autonome, la voie est surveillée par des scanners laser 3D.



### Données technique



Constructeur:.....	Von Rotz & Wiedemar AG
Année de construction: .....	2020
Longueur de la voie: .....	78.7m
Dénivellation:.....	22.5mm
Inclinaison: .....	30°
Stations: .....	7Stk.
Charge utile:.....	1200kg / 15 Personnes
Vitesse: .....	2.5m/s
Temps de parcours: .....	4min.
Puissance du moteur:.....	75kW
Commande: .....	SISAG



## Schrägaufzug Höhenrad, Bern

### Généralités

L'installation à Stettlen est destinée à desservir les maisons en terrasse et est exclusivement utilisée par leurs habitants, visiteurs et fournisseurs. En 2020, nous avons eu le privilège de moderniser l'installation pour la mettre à jour avec la technologie la plus récente. L'intégralité du parcours a été renouvelée et un nouveau système de commande de la société Sisag a été installé. L'entraînement et la cabine ont également été remplacés. L'installation fonctionne de manière autonome et est équipée d'un système de retour automatique, ce qui signifie que la cabine retourne à la station inférieure après un délai défini, en s'arrêtant à une station intermédiaire. En cas de dysfonctionnement, l'installation est équipée d'un système d'alarme téléphonique qui garantit une communication vocale avec la cabine via des numéros préprogrammés.



### Données technique



Constructeur:.....	Von Rotz & Wiedemar AG
Année de construction: .....	2020
Longueur de la voie: .....	39.82m
Dénivellation:.....	18.3mm
Inclinaison: .....	27.36°
Stations: .....	6Stk.
Charge utile:.....	640kg / 6 Personnes
Vitesse: .....	0.8m/s
Temps de parcours: .....	0.9min.
Puissance du moteur:.....	7.5kW
Commande: .....	SISAG



## Schrägaufzug Funi Vigne, Wallis

### Généralités

Mitten Au cœur des vignobles de Fully, cette installation assure le transport du personnel et des matériaux des vigneronns. L'installation fonctionne sur quatre câbles porteurs et passe par 27 poteaux. Le téléphérique peut être contrôlé directement depuis le tableau de commande, le véhicule ou les stations intermédiaires. L'entraînement se trouve à la station supérieure. Comme le véhicule ne possède pas de frein de sécurité, il est équipé de deux câbles de traction. L'installation ne peut être utilisée que par du personnel formé.



### Données technique



Constructeur:.....	Von Rotz & Wiedemar AG
Année de construction: .....	2018
Longueur de la voie: .....	507.7m
Dénivellation:.....	247m
Inclinaison: .....	10.6°
Charge utile:.....	450kg / 4 Personnes
Vitesse: .....	12kW
Supports: .....	27Stk.
Commande: .....	Frey AG
Câble porteur:.....	Ø 16.3mm
Câble de traction:.....	2Stk. Ø 12mm



## Schrägaufzug Haldenwiesli, Schaffhausen

### Généralités

À Schaffhouse, la société Von Rotz & Wiedemar AG a conçu et installé un nouvel ascenseur incliné pour le complexe immobilier "Sundeck". L'ascenseur sert d'accès aux appartements en terrasse pour les résidents et leurs invités. Il dispose de 8 stations où il est possible de monter ou descendre. L'ascenseur se trouve en extérieur le long de l'escalier.



### Données technique



Constructeur:..... Von Rotz & Wiedemar AG  
Année de construction: ..... 2018  
Longueur de la voie: ..... 52.3m  
Dénivellation:..... 18m  
Inclinaison: ..... 21.7°  
Charge utile: ..... 480kg / 6 Personnes  
Vitesse: ..... 1.2m/s  
Temps de parcours: ..... 0.7min  
Puissance du moteur:..... 9.2kW  
Commande: ..... Frey AG



## Schrägaufzug Bezirksspital Belp, Bern

### Généralités

L'ascenseur incliné de l'hôpital de district de Belp transporte les visiteurs depuis le parking directement vers l'hôpital et le centre pour personnes âgées, situés un peu plus haut. L'installation a été construite en 1991 par la société Niederberger AG. Fin 2020, Von Rotz & Wiedemar AG a procédé à une rénovation complète de l'installation. Une échelle de secours et de maintenance a été installée le long de la voie. Le châssis et la cabine ont été entièrement démontés, et tous les roulements et rouleaux ont été remplacés. Tous les composants liés à la sécurité ont été inspectés pour détecter des fissures. Le système de commande a été remplacé par une nouvelle commande de la société SISAG. Le câble de traction a également été remplacé.



### Données technique



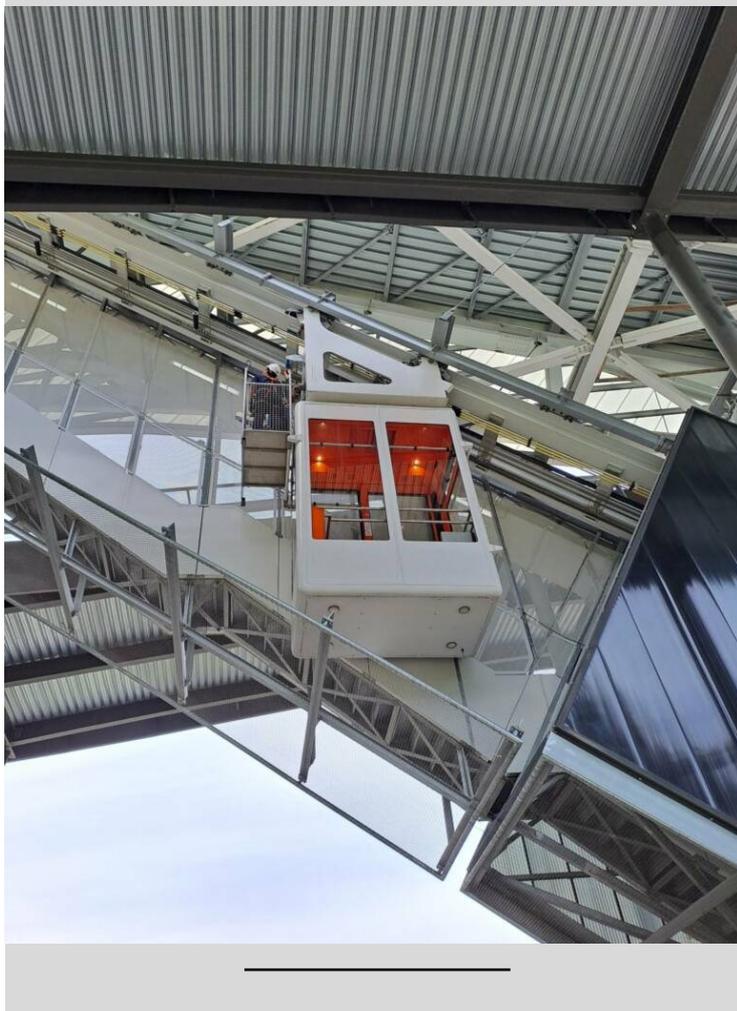
Constructeur:..... Niederberger AG  
Année de construction: .. 1991  
Longueur de la voie: ..... 49m  
Dénivellation:..... 28m  
Inclinaison: ..... 34.2°  
Charge utile: ..... 320kg / 4 Personnes  
Temps de parcours: ..... 1.0m/s  
Temps de parcours: ..... 45sek.  
Puissance du moteur:..... 18kW  
Câble de traction:..... Ø 13mm  
Révision: ..... 2020



## Schrägaufzug Olympiaschanze, Garmisch, DE

### Généralités

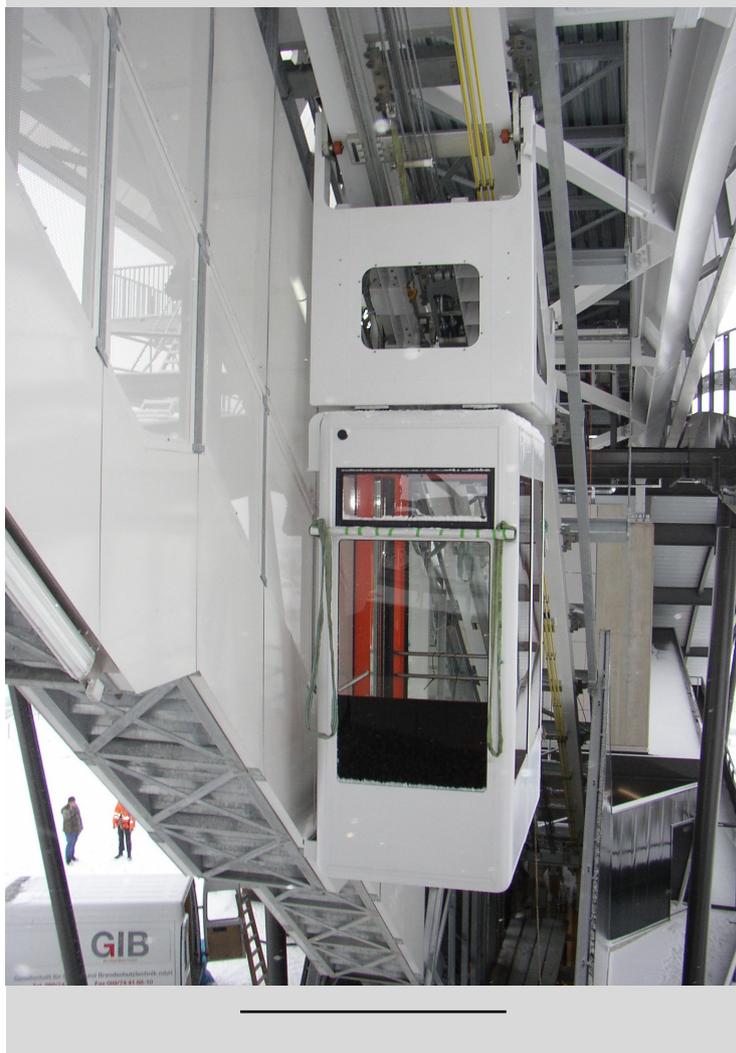
L'ascenseur incliné de la tremplin olympique a été construit en 2007 par un fabricant italien, mais n'a pas été achevé à l'origine. À la demande de la commune de Garmisch-Partenkirchen, nous l'avons terminé en 2008. En 2023, le système de commande a été entièrement remplacé en collaboration avec ABS Transportbahnen. L'ascenseur transporte les sportifs, les travailleurs et les touristes jusqu'à la rampe de saut de 62 mètres de hauteur. Ainsi, l'installation constitue une partie essentielle de l'infrastructure et est utilisée par les meilleurs sauteurs à ski du monde lors du saut annuel du Nouvel An. La particularité de l'installation : la voie de circulation se trouve au-dessus de la cabine.



### Données technique



Constructeur:..... Von Rotz & Wiedemar AG  
Année de construction: ..... 2007  
Longueur de la voie: ..... 110.31m  
Dénivellation:..... 63.27m  
Inclinaison: ..... 35°  
Charge utile: ..... 1120kg / 14 Personnes  
Temps de parcours: ..... 1.6m/s  
Temps de parcours: ..... 90sek.  
Puissance du moteur:..... 20.6kW  
Câble de traction:..... Ø 16mm / 5Stk.  
Commande: ..... ABS Transportbahnen

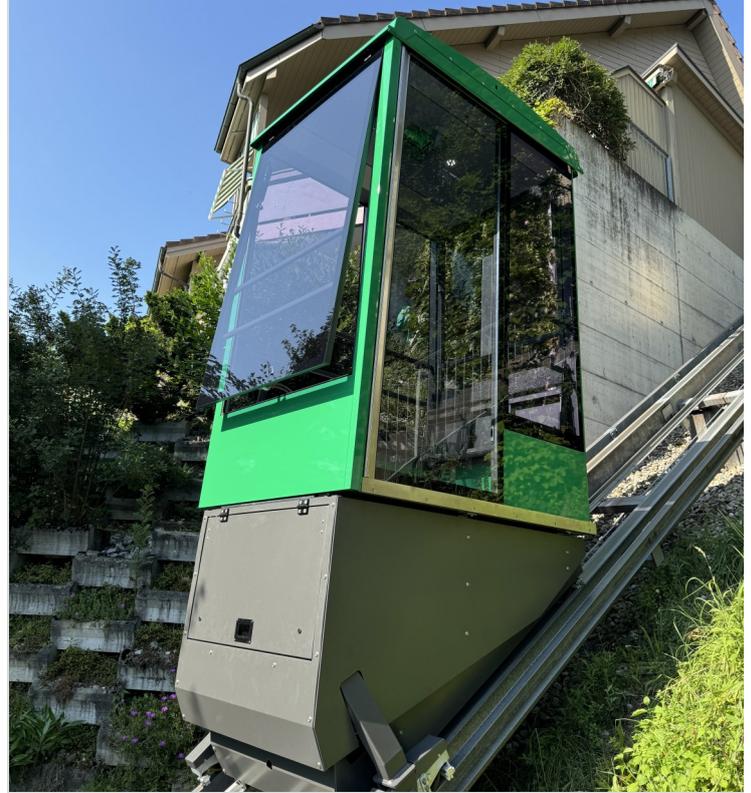


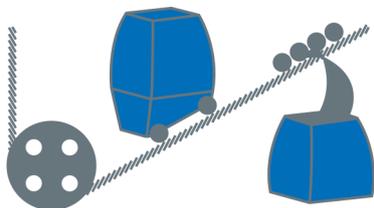
## Autres

### Généralités

Au cours des dernières années, nous avons eu l'opportunité de rénover ou de construire de nombreuses autres installations. Ces installations servent principalement à l'accès aux lotissements en terrasses ou aux maisons privées. Nous proposons également des services de maintenance et d'entretien pour les installations d'autres fabricants.

- SA Cologny, Genf, 2008
- SA Residenza Coris, Tessin, 2016
- SA Buchhalde, Aargau, 2016
- SA Bruderholzrain, Basel, 2019
- SA Dorfhalde, Bern, 2017
- SA Ortbüelweg, Bern, 2017
- SA Mollignon, Wallis, 2017
- SA Buchhalde, Aargau, 2016
- ZB Bombinasco, Tessin, Service
- SA Residenza Coris, Service
- SA Rychenbergstrasse, Winterthur
- SA Roosweidstrasse, Schwyz
- etc.





## Von Rotz & Wiedemar AG

Personen- und Werkseilbahnen  
Industriestrasse 19  
CH-6064 Kerns, Obwalden  
+41 41 661 27 71  
[info@vonrotz-seilbahnen.ch](mailto:info@vonrotz-seilbahnen.ch)

---

